

LES RÉSONANCES SAINT-MARTIN

SAISON ARTISTIQUE DE LA COLLÉGIALE

5 MARS > 4 JUIN 2020
ANGERS



COLLÉGIALE SAINT-MARTIN
23 RUE SAINT-MARTIN, ANGERS

collegiale-saint-martin.fr

 maine_et_loire |  [collegialesaintmartin](https://www.facebook.com/collegialesaintmartin)



Collégiale
Saint-Martin

DÉPARTEMENT DE MAINE-ET-LOIRE

anjou

SAISON 2020

11^e édition

GYPSY BAROQUE

Il Suonar Parlante

Jeudi 5 mars à 20 heures

ORIENTALISZT

Quatuor Oriental Liszt

Jeudi 12 mars à 20 heures

TZIGANE!

Pétia Iourtchenko, création et chorégraphie

Jeudi 19 mars à 20 heures

AUTOUR DE DJANGO REINHARDT

Stochelo Rosenberg Trio

Jeudi 26 mars à 20 heures

ARISE

Cie Christian & François Ben Aïm

Mardi 28 avril à 20 heures

DES GYPSIES ET DES HOMMES

Solistes et Chœur masculin d'Angers Nantes Opéra

Jeudi 14 mai à 20 heures

UN DOUX CAPRICE GITAN

Ensemble Caprice & Gunnar Idenstam, orgue

Jeudi 4 juin à 20 heures

édito



© Bertrand Bécharad

Cette onzième édition des *Résonances Saint-Martin* continue d'explorer tous les univers artistiques avec, cette année, une couleur gypsy.

Gypsy ou *gipsy* est un mot signifiant gitan en anglais. Cette altération du mot *Egyptian* se réfère à la croyance erronée selon laquelle ce peuple serait originellement venu d'Égypte.

Mais qu'on les appelle Bohémiens, Gitans, Tziganes, Manouches, Romanichels ou encore gens dits du voyage, ce sont des musiciens virtuoses et des danseurs exceptionnels qui forment un seul peuple aux origines et cultures communes.

Il n'en fallait pas davantage pour que se dessinent alors les contours de la programmation de cette nouvelle saison artistique de la collégiale, organisée, une fois n'est pas coutume, autour de cette thématique d'une exotique richesse.

Bon voyage !

Christian Gillet,
président du Département de Maine-et-Loire





Gypsy baroque



Il Suonar Parlante

Le nom de l'ensemble *Il Suonar Parlante* vient d'une expression créée par Paganini qui fait référence à une technique spéciale permettant aux instruments de musique de réellement imiter la voix humaine. Avec son ensemble, Vittorio Ghielmi, gambiste, est en recherche permanente de nouveaux langages musicaux et collabore autant avec les grands du jazz que les maîtres de musique traditionnelle.

Pour *Gypsy Baroque*, il est allé en Transylvanie à la découverte des musiques gitanes du XVIII^e siècle qui se jouaient aux frontières de l'Empire ottoman et de l'Autriche, musiques qui ont influencé des compositeurs comme Mozart ou Haydn pour leurs fameuses « turqueries ». La mode du modèle gitan, parfois perçue comme une recherche d'exotisme, s'est rapidement propagée dès lors à travers toute l'Europe.

Vittorio Ghielmi nous offre ici un projet extrêmement original et virtuose, en joignant ses

recherches sur le goût musical de l'Europe de l'Est et la grande créativité d'un style de jeu inspiré des nombreux musiciens traditionnels avec lesquels il a travaillé durant sa carrière.

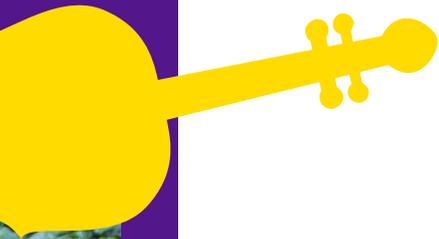
C'est aussi une rencontre de grands solistes comme le gitan de Moldavie virtuose du cymbalum et improvisateur Marcel Comendant, le violoniste traditionnel slovaque Stano Palúch, ainsi que la soprano Graciela Gibelli, le violoniste italien Alessandro Tampieri et les autres amis et solistes de l'orchestre *Il Suonar Parlante*.

Voix Graciela Gibelli
Violon folk Stano Palúch
Violons Alessandro Tampieri, Nicolas Penel
Viole Laurent Galliano
Violoncelle Marco Testori
Contrebasse Riccardo Coelati Rama
Cymbalum Marcel Comendant
Clavecin Shalev Ad-el

Viole de gambe & direction
Vittorio Ghielmi







OrientalLiszt

* Quatuor Oriental Liszt

Aux confins de l'Europe et de l'Empire ottoman, et jusqu'à Constantinople, au fil des voyages et de l'œuvre de Liszt, ce concert invite à la rencontre entre Orient et Occident. Les cultures dialoguent sans frontières aux sons du piano, de l'oud, du violoncelle, du qanun et des voix, révélant pour la première fois les aspects orientaux méconnus du prophète romantique.

Ce spectacle réunit quatre musiciens d'origines différentes (France, Égypte, Arménie, Tunisie) vivant en France, qui donnent vie à cette musique sans frontières. Le piano et l'oud sont emblématiques, chacun, de l'Occident et de l'Orient. Le qanun est la version orientale d'un instrument universel, la cithare sur table, qui inspira tant Liszt dans sa version hongroise : le cymbalum. Quant au violoncelle, mélodique par excellence, il a sa version orientale avec le kamàncha.

Piano *Nathanaël Gouin*

Oud et chant *Ihab Radwan*

Violoncelle et chant *Astrig Siranossian*

Qanun *Nidhal Jaoua*

Conception *Nicolas Dufetel*

Direction artistique *Jean-Yves Clément*



© DR





© DR

Tzigane !



Pétia Iourchtenko

Création et chorégraphie

Mise en scène de Johanna Boyé

De cette rencontre étincelante entre tradition et modernité surgit un univers qui réinvente et revisite les idées reçues sur ce peuple nomade. C'est au travers d'une dizaine de tableaux que vous vivrez un voyage initiatique et poétique entre danse et théâtre, entre liberté et fascination. Des rencontres de femmes fières, impudentes, lascives et passionnées qui nous évoquent Carmen ou encore Esmeralda, et d'hommes bagarreurs, jaloux et possessifs. Un voyage rythmé par le son des chaussures martelant le sol, les volants des jupes virevoltantes et la voix chaude et enivrante de la chanteuse Lilia Roos-Dalskaïa.

Création et chorégraphie *Petia Iourchtenko*

Collaboration artistique *Johanna Boyé*

Chant *Lilia Roos-Dalskaïa*

Danseurs de la compagnie Romano Atmo *Maxim Campistron, Alissa Doubrovitskaïa, Petia Iourchtenko, Cécile Joseph, Mary Landret, Simon Renou, Kevin Souterre, Angélique Verger*

Création lumières *Cyril Manetta*



COPRODUCTION ZD PRODUCTIONS, ATELIER THÉÂTRE ACTUEL ET SÉSAM/PROD

DANSE JEUDI 19 MARS À 20 HEURES





Autour de Django Reinhardt

Stochelo Rosenberg Trio

Considéré comme l'un des meilleurs représentants du jazz dit manouche, Stochelo Rosenberg est une figure essentielle du renouveau de cette branche du jazz, qui a forgé son identité en prenant pour référence le style de Django Reinhardt. Issu de la communauté des Sinti de Hollande, il fait partie de ces guitaristes tziganes chez qui la musique et sa pratique sont étroitement liées à l'histoire familiale, comme en témoigne la longévité du trio qui porte son nom, formé avec deux de ses cousins.

Au programme, des morceaux incontournables de Django, des grands classiques de jazz revisités façon jazz manouche et des compositions de Stochelo pour un spectacle inoubliable !

Guitare Stochelo Rosenberg

Guitare Mozes Rosenberg

Contrebasse Diégo Imbert





Arise

Cie Christian & François Ben Aïm

Créé en 2019, *Arise* est une invitation à se redresser, à la transformation, à l'éclat et au rayonnement. Le travail d'écriture et de recherche s'appuie sur différentes sources d'inspiration en résonance directe avec les caractéristiques du lieu.

Christian et François Ben Aïm vous convient à une expérience envoûtante. Dans le bel écrin de la collégiale Saint-Martin, portés par la musique *live* de Piers Faccini, les corps s'élèvent, s'entrechoquent, se rejoignent pour questionner les notions de solitude, d'élévation et de sacré. Un voyage poétique qui fait surgir l'émotion en chacun.

Chorégraphie

Christian et François Ben Aïm

Composition musicale & interprétation

Piers Faccini

Interprétation

Christian et François Ben Aïm, Thibault Eiferman, Brigel Gjoka

Création lumières

Laurent Patissier

Création costumes et stylisme

Dulcie Best

Ingénieur son et direction technique

Hervé Le Dorlot

PRODUCTION : CFB451 / COPRODUCTION — MONUMENTS EN MOUVEMENT, MISSION DANSE DE SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES (78), THÉÂTRE DE CHÂTILLON (92) / SOUTIEN — LE CENTQUATRE-PARIS (75), ATELIER DE PARIS CDCN (75)

RÉSIDENCE D'ÉCRITURE — AU MONASTÈRE DE SAORGE (06) DANS LE CADRE DE L'OPÉRATION « MONUMENTS EN MOUVEMENT » DU CENTRE DES MONUMENTS NATIONAUX, ARISE A BÉNÉFICIÉ DE LA MISE À DISPOSITION DE STUDIO AU CND CENTRE NATIONAL DE LA DANSE (93).

© Jean-Marie Jagu, Angers, Nantes Opéra



Des gypsies et des hommes



Un programme de concerts d'Angers Nantes Opéra

Dans les opéras du grand répertoire, les chœurs d'hommes incarnent des groupes masculins aux natures et aux fonctions les plus diverses. Ils sont soldats dans le *Faust* de Gounod, chasseurs dans le *Freischütz* de Weber, pèlerins dans le *Tannhäuser* de Wagner, conspirateurs dans le *Rigoletto* de Verdi Lecoq... et ils vont jusqu'à se déguiser en dévotes religieuses dans *Le Comte Ory* de Rossini.

Avec leur chef Xavier Ribes, les artistes masculins du chœur d'Angers Nantes se sont donc amusés à puiser dans leur répertoire les plus jolies pages illustrant ces situations dans lesquelles les hommes chantent entre-eux, certains assumant les solos requis ici et là.



Une place toute particulière sera réservée dans leur programme à la communauté de ces nomades qu'on appelle gypsies, gitans ou bohémiens, qui ont inspiré eux aussi airs, chansons et chœurs aux compositeurs les plus divers. Ce sera l'occasion d'élargir encore le répertoire traversé, avec des incursions chez Francis Lopez, Maurice Yvain, Barbara et Les Compagnons de la chanson.

Avec les solistes et le chœur masculin d'Angers Nantes Opéra et Christian Grimault, à l'accordéon. Xavier Ribes, à la direction.

Concerts d'Angers Nantes Opéra

Angers Nantes Opéra est financé par Nantes Métropole et la Ville d'Angers, L'État – Direction régionale des affaires culturelles, La Région des Pays de la Loire, Le Département de Loire-Atlantique

Et reçoit le soutien du Département de Maine-et-Loire et du Rectorat et des services départementaux de l'Éducation nationale

**ANGERS
NANTES
OPÉRA**



Un doux

Caprice gitan

Ensemble Caprice & Gunnar Idenstam

L'Ensemble Caprice est né en Allemagne en 1989, a migré à Montréal, mais n'a qu'une seule patrie : le répertoire baroque. Il est dirigé par Matthias Maute et Sophie Larivière et porte bien loin la musique ancienne, récoltant depuis vingt ans récompenses prestigieuses et louanges dorées.

L'une des caractéristiques qui distingue cette formation est l'innovation, cette faculté de réinventer une musique ancrée dans l'histoire tout en restant les gardiens de son temple. Quoi de plus logique qu'il collabore alors avec le Suédois Gunnar Idenstam, un autre voyageur musical, improvisateur hors pair et goûteur d'aventures hybrides.

C'est autour de la musique baroque gitane que Caprice et Idenstam ont conjugué leurs talents, créant un pont entre des œuvres de la collection *Uhrovka*

de 1730, du nom de la ville de Slovaquie où elle a été trouvée, et la musique traditionnelle suédoise, en passant par l'art de Telemann, ami d'un certain Bach, tous deux manifestement touchés par la musique tzigane.

Ensemble Caprice

Flûte à bec, flûte traversière

Matthias Maute, Sophie Larivière

Violon baroque

Olivier Brault, Ralitza Cherneva

Violon alto *Jennifer Thiessen*

Violoncelle baroque *Susie Napper*

Contrebasse *Reuven Rothman*

Guitare baroque *David Jacques*

Percussion *Ziya Tabassian*

Gunnar Idenstam

Organiste, compositeur,

Grand Prix de Chartres 1984

Coréalisation

Département

de Maine-et-Loire / CSPO

LE
PRINTEMPS
DES
ORGUES

tarifs

CATÉGORIE UNIQUE	PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT
JEUDI 5 MARS <i>IL SUONAR PARLANTE</i>	25 €	20 €
JEUDI 12 MARS <i>QUATUOR ORIENTAL LISZT</i>	20 €	15 €
JEUDI 19 MARS <i>PÉZIA IOURTCHENKO</i>	25 €	20 €
JEUDI 26 MARS <i>STOCHELO ROSENBERG TRIO</i>	20 €	15 €
MARDI 28 AVRIL <i>CIE BEN AÏM</i>	15 €	10 €
JEUDI 14 MAI <i>ANGERS NANTES OPÉRA</i>	25 €	21 €
JEUDI 4 JUIN <i>ENSEMBLE CAPRICE</i>	25 €	20 €
PASS RÉSONANCES (3 spectacles au choix) Spectacle supplémentaire au Pass	45 € 8 €	30 € -

CONDITIONS TARIFAIRES

Carte Privilège de la collégiale (9 €/an)*

Accès au tarif réduit pour chacun des spectacles, y compris le Pass Résonances.

Pass Résonances

Pour tout achat simultané de **3 spectacles différents** de la saison, réduction immédiate sur le tarif individuel.

Pour chaque spectacle supplémentaire acheté en plus du Pass, tarif unique préférentiel.

Tarif groupe

Pour dix billets minimum achetés pour un même spectacle, le tarif réduit s'applique automatiquement.

Tarif spécial jeunes moins de 25 ans

3 € le jour du spectacle, à l'ouverture des portes, dans la limite des places disponibles.

Tarif étudiant Carte Culture de l'université d'Angers

3 € sur tous les spectacles.

Tarifs réduits

Applicables, **sur présentation d'un justificatif**, aux titulaires de la carte Privilège de la collégiale*, de la Carte Culture, des cartes Cézam et APDM, aux moins de 18 ans et étudiants de moins de 27 ans, aux demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux, personnes en situation de handicap, aux professeurs et élèves des écoles de musique et de conservatoires, membres de l'Association des parents d'élèves du conservatoire (Apec), et, pour le concert du 4 juin, aux membres de l'Association pour la conservation et la sauvegarde des orgues de Maine-et-Loire (ACSPLO).

Gratuit jusqu'à 10 ans

* En cours de validité sur l'ensemble des dates choisies.

BILLETTERIE

Billetterie ouverte à partir du 5 février 2020.

Sur place, du mardi au dimanche, aux heures d'ouverture du site.

Collégiale Saint-Martin, 23 rue Saint-Martin à Angers.

Sur internet (hors Pass Résonances et concert supplémentaire) : collegiale-saint-martin.fr (voir les conditions générales de vente sur notre site).

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Tél. : 02 41 81 16 00 (aux heures d'ouverture du site)
Paiement téléphonique possible par CB.

Réservations effectuées dans l'ordre d'arrivée.

Aucune réservation ne sera conservée au-delà de 5 jours. Les places non acquittées seront remises en vente.

Possibilité d'achat de places l'après-midi du spectacle, entre 13 et 15 heures, et avant chaque concert, à l'ouverture des portes, dans la limite des places encore disponibles.

Accès au site

Ouverture des portes 30 minutes avant le début du spectacle.

Les personnes à mobilité réduite ou malvoyantes sont invitées à se faire connaître lors de leur réservation. Des places leur seront réservées ainsi qu'à l'accompagnateur + tarif réduit.



CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTES

Tarifs réduits applicables, **sur présentation d'un justificatif**, aux titulaires de la carte Privilège, de la Carte Culture, aux moins de 18 ans et étudiants de moins de 27 ans, demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux, cartes Cézam et APDM, personnes en situation de handicap, professeurs et élèves des écoles de musique et de conservatoires, membres de l'association des parents d'élèves du Conservatoire (Apec).

Gratuit jusqu'à 10 ans.

Placement par catégorie et non numéroté.

L'organisateur se réserve le droit de modifier les programmes, les dates et les tarifs en cas de nécessité.

Les billets émis ne sont ni repris, ni échangés, ni remboursés, même en cas de perte ou de vol, de changements de programme ou de distribution indépendants de notre volonté (loi du 27 juin 1919).

En cas d'annulation de la représentation du fait de l'organisateur, les billets sont remboursés.

En cas d'interruption d'une représentation après la première moitié d'un spectacle, les billets ne peuvent être ni repris, ni échangés pour une autre date, ni remboursés.

L'organisateur met en vente une quantité de places définies par représentation. Il se réserve le droit d'augmenter ou de réduire le nombre de places en vente, à tout moment et sans préavis.

Les portes sont fermées pendant l'exécution des œuvres. Les retardataires pourront accéder à la collégiale selon les possibilités du programme.

Toute captation du spectacle, sous quelque forme que ce soit, y compris photographique ou numérique, est strictement interdite.

Moyens de paiement : carte bancaire, chèques, espèces.



Collégiale Saint-Martin
23 rue Saint-Martin
Angers

02 41 81 16 00

info_collegiale@maine-et-loire.fr



collegiale-saint-martin.fr

 [collegialesaintmartin](https://www.instagram.com/collegialesaintmartin) |  [collegialesaintmartin](https://www.facebook.com/collegialesaintmartin)